

LA OBSERVACIÓN Y EL REGISTRO EN LA INTERVENCIÓN SOCIAL

“Todo conocimiento e interpretación de la realidad social está ligado directa o indirectamente, aun de las grandes visiones sociales de mundo, a una perspectiva global socialmente condicionada, esto es lo que Pierre Bourdieu denomina en una expresión feliz “las categorías de pensamiento impensadas que delimitan lo pensable y predeterminan el pensamiento” (...) La verdad objetiva sobre la sociedad es antes concebida como un paisaje pintado por un artista, y no solo como una imagen de espejo independiente del sujeto, tanto mas verdadero será el paisaje cuanto más elevado el observatorio o terraza donde está situado el punto, permitiéndole una visión más amplia y de mayor alcance del panorama irregular y accidentado de la realidad social”

(Löwy: 1996, 13-14)

EN LA OBSERVACIÓN LO FUNDAMENTAL

No es hallar las regularidades o los procesos sociales que inciden sobre cada instancia social, sino a través de **mediaciones particulares** estos procesos sociales inciden en estas instancias.

La comprensión de las situaciones particulares de la práctica profesional se realiza desde **una perspectiva teórica que es articuladora de la percepción de los sujetos.**

- El registro es una técnica que permite documentar la información que ha sido recabada por medio de otras técnicas como observación, entrevistas, visitas domiciliarias, etc.

- Tiene como objetivo recuperar la percepción de los actores en el proceso de intervención

“Con el registro el investigador no se lleva el campo para la casa; se trata más bien de un a imagen especular del proceso de conocimiento que incluye las condiciones en que dicho conocimiento tiene lugar (Guber, 1991: 253/4 en Fuentes)



IMPORTANCIA DEL REGISTRO

- **La Observación, más que un método**

“La observación consiste en un registro sistemático, válido y confiable de comportamientos, actitudes manifiestas, representaciones, estructuras, o procesos. Puede utilizarse como instrumentos de información propiamente tal, o en combinación con otros métodos”

Significado de la Observación

➡ *La observación constituye el instrumento principal del enfoque cualitativo, en especial de la etnografía y la etnometodología. Los registros de lo observado, constituyen la base para la descripción y posterior interpretación o análisis de la información.*

➡ *Sin embargo, su campo de aplicación no se restringe a este enfoque, desarrollandose tipos diversos de observación de modo combinado con otros métodos*

Woods, Peter (1987) “La Escuela por dentro”

Bogdan y Taylor (1998) “Introducción a los métodos cualitativos de investigación”

Observación como técnica

1. Pone a prueba todos los sentidos

2. Observación necesita ser registrada

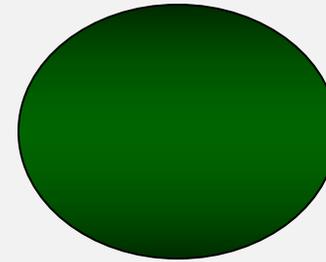
3. Se fundamenta en un diseño

4. No sólo busca recoger datos, sino realizar una primera interpretación y dependiendo el tipo, una relación con los sujetos

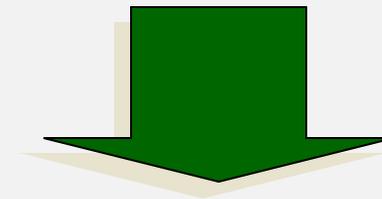
5. Es un proceso de representación

Tipos de Observación

● **Observación Participante**



● **Observación No Participante**



Técnicas de Observación y Registro

⇒ Privilegio de la observación directa, apoyada con recursos auxiliares grabadora, filmadora, máquina fotográfica y mi cuerpo

⇒ Importancia de las notas de campo y construcción de registros de observación

⇒ Apoyar la observación con la construcción de mapas y redes de relaciones

⇒ Incluir una breve descripción del contexto

Notas y Registros de Observación

- Como método de investigación, la observación depende directamente del registro de notas de campo completas, precisas y detalladas.
- Las notas de campo permiten construir los registros de observación.
- Forma de los Registros
 - Encabezado con antecedentes básicos
 - Diagrama de escenario
 - Transcripción de los registros

**CONDICIONES QUE
DEBEN CUMPLIMENTAR
LOS REGISTROS**

- 1. Calidad.** Deben contemplar fielmente tanto la manifestación de los hechos observados cuanto las representaciones o nociones de sus protagonistas.
- 2. Riqueza.** Deben cubrir exhaustivamente todos los aspectos involucrados en el desarrollo de la práctica. Amplia y profunda cobertura de todas las actividades realizadas, de las significaciones que los “actores” les asignaron y de las interpretaciones efectuadas por el observador.
- 3. Confiabilidad: explicitando las condiciones de producción, múltiples observadores**

Direccionar o redireccionar la intervención ya que de la lectura analítica de los registros podremos **captar nudos problemáticos en torno de los cuales podemos configurar líneas de indagación y acción.**



LOS
REGISTROS
PERMITEN

CUADERNOS DE CAMPO

- Instrumento fundamental del trabajo de campo.
- Se debe registrar
 1. Las planificaciones de las actividades a realizar
 2. Las notas de campo
 3. La evaluación de las actividades

Responde a una descripción cualitativa de los procedimientos y procesos realizados en la intervención social

NOTAS DE CAMPO

- Registro más rudimentario, se realiza durante el trabajo de campo
- Se registran elementos de contexto
- "Lo que no está escrito nunca pasó"
- Ruidos, colores, percepciones
- Requiere ser sistemático
- Hacerlo durante la intervención o a la brevedad en el momento en que se pueda.

CRÓNICA

- Elaboración de la información recabada en las notas de campo e incluye organización y elaboración de datos
- Tienen:
- Título
- Fecha y lugar
- Participantes, discriminando roles y funciones
- Objetivos de la actividad
- Contextualización de los hechos
- Desarrollo de la situación
- Apreciaciones, interrogantes, hipótesis
- Plan de acción

FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

- Fuentes, P., (2001) Lo que el viento no se llevó... El registro de campo y su importancia en el proceso de intervención profesional del Trabajo Social. En: Escalada, M, y otras: El Diagnóstico Social, Proceso de Conocimiento e Intervención Social. Buenos Aires: Ed. Espacio.
- *Canales, Manuel y Adriana Binimelis (comps.) (1994) “El estudio de la realidad social con metodologías cualitativas” Ministerio Secretaría General de Gobierno - DOS, Santiago de Chile. Biblioteca PUC 300.72 E82r 1994*
- *Del Valle, Miguel (1997) “Técnicas cualitativas de investigación social, reflexión metodológica y práctica profesional. Editorial Síntesis S.A, Madrid.*
- *García Ferrando, Ibañez y Alvira (comps.) (1996) “El análisis de la realidad social: métodos y técnicas de investigación” Editorial Alianza, Madrid, España. Biblioteca PUC 300. 72 A532r 1996*